

## ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

# «Καταγγέλλω το Ρατσισμό»

**Ενότητα 5: Διαπολιτισμική Επικοινωνία**

**Διάρκεια: 4 ώρες**



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

Η υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην παραγωγή της παρούσας έκδοσης δεν συνιστά αποδοχή του περιεχομένου, το οποίο αντικατοπτρίζει αποκλειστικά τις απόψεις των συντακτών, και η Επιτροπή δεν μπορεί να αναλάβει την ευθύνη για οποιαδήποτε χρήση των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτήν.

# Σημαντικές Πληροφορίες για με την Ενότητα

Τίτλος	Διαπολιτισμική Επικοινωνία
Σκοπός	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Να εισαγάγει τους συμμετέχοντες/ουσες στην έννοια της Διαπολιτισμικής Επικοινωνίας (IC) και βασικές συναφείς έννοιες.</li> <li>• Να γίνει διάκριση μεταξύ των διαφορετικών ειδών πολιτισμικής επικοινωνίας σε μια διαπολιτισμική κοινωνία.</li> <li>• Να συμβάλει στην αξιοποίηση της Διαπολιτισμικής Επικοινωνίας ως εργαλείου για την αποτελεσματική επικοινωνία με ανθρώπους από διαφορετικό πολιτισμικό υπόβαθρο.</li> </ul>
Όνομα Εκπαιδευτή/τριας	
Μαθησιακά Αποτελέσματα	<p>Με το τέλος του εργαστηρίου, οι συμμετέχοντες/ουσες θα είναι σε θέση:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Να κατανοούν έννοιες, όπως Ετερότητα (Otherness), Εθνοκεντρισμός (Ethnocentrism), Πολυπολιτισμικότητα (Multiculturalism), Διαπολιτισμική Σύγκριση (Cross-culturalism) και Διαπολιτισμικότητα (Interculturalism).</li> <li>• Να αναγνωρίζουν παραδείγματα παρανοήσεων σε πολυγλωσσικά και πολυπολιτισμικά περιβάλλοντα.</li> <li>• Να εφαρμόζουν βασικές δεξιότητες Διαπολιτισμικής Επικοινωνίας για την επίλυση προβλημάτων επικοινωνίας.</li> </ul>

# Διαπολιτισμική Επικοινωνία

1. Παρουσίαση «Διαπολιτισμικού Εαυτού»
2. Εισαγωγή στη Διαπολιτισμική Επικοινωνία
3. Διαπολιτισμική Παρανόηση



# 1. Παρουσιάστε το «Διαπολιτισμικό Εαυτό» σας

- Ας παίξουμε «Εγώ είμαι εσύ, εσύ είμαι εγώ».
- Σε μεικτά ζεύγη (βάσει φύλου και εθνικότητας).
- Μάθετε για εμένα και μιλήστε με το όνομά μου.

(Δείτε τις ερωτήσεις και τους κανόνες του παιχνιδιού στο πρόγραμμα μαθήματος)

# ACTIVITY



# 1. Παρουσιάστε το «Διαπολιτισμικό Εαυτό» σας

- Υπήρξαν δυσκολίες;
- Πώς είναι οι γνώσεις σας, για παράδειγμα, στα Αραβικά, στα Ρωσικά ή στα Κινεζικά;
- Τι είναι «κουλτούρα»;
- Ποιες είναι οι κουλτούρες κάθε ηπείρου;



## 2. Εισαγωγή στη Διαπολιτισμική Επικοινωνία

### Ετερότητα:

Το αποτέλεσμα μιας διαλογικής διαδικασίας, στο πλαίσιο της οποίας μια κυρίαρχη ομάδα (Εμείς - ο Εαυτός) κατασκευάζει μία ή περισσότερες κυριαρχούμενες ομάδες, εκτός της κυρίαρχης ομάδας (Αυτοί - οι Άλλοι), μέσα από το στιγματισμό κάποιας διαφοράς τους, πραγματικής ή φανταστικής, η οποία παρουσιάζεται ως άρνηση της ταυτότητάς του και, ως εκ τούτου, ως κίνητρο για πιθανή διάκριση εις βάρος τους.

Jean François Staszak, 2008

# ACTIVITY





## 2. Εισαγωγή στη Διαπολιτισμική Επικοινωνία

### Εθνοκεντρισμός:

Η τάση μιας ομάδας (κυρίαρχη ομάδα) να θεωρεί τα μέλη και τις αξίες της ανώτερες από τα μέλη και τις αξίες άλλων ομάδων (εκτός κυρίαρχης ομάδας).

Jean François Staszak, 2008

# ACTIVITY



## 2. Εισαγωγή στη Διαπολιτισμική Επικοινωνία

### Πολιτισμός:

Ο τρόπος ζωής, κυρίως τα ευρύτερα έθιμα και πεποιθήσεις μιας συγκεκριμένης ομάδας ανθρώπων, σε μια συγκεκριμένη χρονική στιγμή.

Cambridge English Dictionary

# ACTIVITY





## 2. Εισαγωγή στη Διαπολιτισμική Επικοινωνία

### Πολυπολιτισμική Κοινωνία (Multicultural Society):

Αναφέρεται στην κοινωνία που περιλαμβάνει πολλές πολιτισμικές ή εθνοτικές ομάδες. Οι άνθρωποι ζουν ο ένας δίπλα στον άλλο, αλλά κάθε πολιτισμική ομάδα δεν έχει απαραίτητα σημαντικές αλληλεπιδράσεις με τις υπόλοιπες ομάδες.

Spring Institute

# ACTIVITY



## 2. Εισαγωγή στη Διαπολιτισμική Επικοινωνία

### Κοινωνία Διαπολιτισμικής Σύγκρισης (Cross-cultural Society):

Αφορά στη σύγκριση ανάμεσα σε διαφορετικές κουλτούρες. Στη συγκριτική διαπολιτισμική επικοινωνία (cross-cultural communication), οι διαφορές αναγνωρίζονται, γίνονται κατανοητές και μπορούν να επιφέρουν αλλαγές σε ατομικό επίπεδο αλλά όχι και σε συλλογικό. Στις κοινωνίες διαπολιτισμικής σύγκρισης, μια κουλτούρα θεωρείται συχνά ο «κανόνας» και όλες οι άλλες συγκρίνονται ή αντιπαραβάλλονται με την κυρίαρχη κουλτούρα.

Spring Institute

# ACTIVITY





## 2. Εισαγωγή στη Διαπολιτισμική Επικοινωνία

### Διαπολιτισμική Κοινωνία (Intercultural Society):

Περιγράφει κοινότητες στις οποίες υπάρχει βαθιά κατανόηση και σεβασμός για όλες τις κουλτούρες. Η διαπολιτισμική επικοινωνία εστιάζει στην αμοιβαία ανταλλαγή ιδεών και πολιτισμικών κανόνων καθώς και στην ανάπτυξη βαθιών σχέσεων. Σε μια διαπολιτισμική κοινωνία, κανείς δε μένει ανεπηρέαστος, επειδή ο ένας μαθαίνει από τον άλλον και εξελίσσονται όλοι μαζί.

Spring Institute

# ACTIVITY





## 2. Εισαγωγή στη Διαπολιτισμική Επικοινωνία

Διαπολιτισμική Επικοινωνία:

Επικοινωνία μεταξύ ατόμων από διαφορετικές κουλτούρες.

Anastacia Kurylo, 2013

ACTIVITY



### 3. Διαπολιτισμική Παρανόηση

You? Me? Him?  
(Εσύ; Εγώ; Αυτός;)

<https://www.youtube.com/watch?v=OAVnOz7i-JA>

ACTIVITY



### 3. Διαπολιτισμική Παρανόηση

- Τι;
- Πού;
- Γιατί;
- Ποιος;
- Κινέζοι vs Αμερικανοί

ACTIVITY





### 3. Διαπολιτισμική Παρανόηση

Τι θα κάνατε ως (μη Κινέζος) Επικεφαλής  
Επιθεωρητής;

ACTIVITY



## Επαναληπτικές Ερωτήσεις

- Για να κατανοήσουμε τι είναι Διαπολιτισμική Επικοινωνία:  
Πρέπει να ορίσουμε διάφορες έννοιες, όπως: Κουλτούρα, Εθνοκεντρισμός, Ετερότητα, Πολυπολιτισμική Κοινωνία, Κοινωνία Πολιτισμικής Σύγκρισης και Διαπολιτισμική Κοινωνία.
- Γιατί χρειαζόμαστε τη Διαπολιτισμική Επικοινωνία:  
Η Διαπολιτισμική Επικοινωνία (IC) αποτελεί το κλειδί της επιτυχίας, όταν άνθρωποι με διαφορετικό πολιτισμικό υπόβαθρο αλληλεπιδρούν.



## Κύρια Σημεία

- Επίγνωση της προσωπικής, εθνοκεντρικής θεώρησης του κόσμου.
- Αναστοχασμός και επανεξέταση των βασικών στοιχείων της προσωπικής πολιτισμικής ταυτότητας.
- Αναστοχασμός και επανεξέταση της στεροτυπικής θεώρησης των «άλλων».
- Σεβασμός και ενσυναίσθηση απέναντι σε άλλες κουλτούρες.
- «Κανείς δεν είναι τέλειος», το ίδιο ισχύει και για τις διάφορες κουλτούρες.





Συγχαρητήρια!

Έχετε ολοκληρώσει την Ενότητα!



Miäte



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

Η υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην παραγωγή της παρούσας έκδοσης δεν συνιστά αποδοχή του περιεχομένου, το οποίο αντικατοπτρίζει αποκλειστικά τις απόψεις των συντακτών, και η Επιτροπή δεν μπορεί να αναλάβει την ευθύνη για οποιαδήποτε χρήση των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτήν.